

# PRESBYOPIA AND CONTACT LENSES

# PRESBYTIE ET LENTILLES CORNÉENNES



SEE p. 4 VOIR p.4

Publications mail agreement 40692128 No de convention de la poste-publications Return address/Adresse de retour: 10 Churchill #204, Greenfield Park QC J4V 2L7

Printed in Canada / Imprimé au Canada

Applying AREDS 2  
in your practice  
Traduire AREDS 2  
dans votre pratique

Flirting with  
frame materials  
Le jeu des matériaux

## Information technology

How do you choose your IT service provider?

## Technologie de l'information

Comment choisir son fournisseur de  
services informatiques ?

## NEW PRODUCTS

## NOUVEAUX PRODUITS

Match Eyewear has added a number of new women's frames to its Danny Gokey Eyewear collection, originally designed for men, but that have always been popular among female clients. Model DG18 features a cat's eye shape with a transparent colour-block effect on the temples. Models DG19 and 21 feature softened geometric shapes with semi-transparent temples. Finally, DG22 has metallic accents and a contrast colour on the inside of the temples. [www.matcheyewearcanada.com](http://www.matcheyewearcanada.com)



Match Eyewear lance des montures pour femmes dans sa collection Danny Gokey Eyewear, originellement conçue pour les hommes, mais qui avait toujours eu un certain succès auprès de la clientèle féminine. Le modèle DG18 est de forme œil de chat, avec un effet *colour block* transparent sur les branches. Les DG19 et 21 sont des montures aux formes géométriques adoucies avec des branches semi-transparentes. Quant à la DG22, elle est ornée d'accents métalliques et d'une couleur de contraste à l'intérieur des branches. [www.matcheyewearcanada.com](http://www.matcheyewearcanada.com)

## ESCHENBACH

Eschenbach's Liberty Scholar 2 video magnifier has a new camera. This magnifier can be used to read, write, and view near or distant objects. It includes a monitor and camera, offers magnification from 1.5x to 50x, and can freeze images, select from a range of viewing modes or change the brightness. The new camera provides 10x optical zoom and easier-to-use controls. [www.eschenbach.com](http://www.eschenbach.com)

La loupe vidéo Liberty Scholar 2, d'Eschenbach, a une nouvelle caméra. Cette loupe peut être utilisée pour lire, écrire ou voir de près ou de loin. Elle comprend une caméra et un moniteur, offre un grossissement de 1,5x à 50x, et permet de faire des arrêts sur image, de choisir différents modes de visionnement ou de changer la luminosité. La nouvelle caméra offre un zoom optique 10x et des contrôles plus simples à utiliser. [www.eschenbach.com](http://www.eschenbach.com)



Okia has introduced a new collection created by using a new technique based on the HDA® technology. The BMT technique enables detailed incisions with a strong metallic touch, creating abstract, geometric, and natural shapes that stand out against the acetate. [www.okia.com](http://www.okia.com)

Okia lance une nouvelle collection réalisée grâce à une nouvelle technique basée sur la technologie HDA®. La technique BMT permet des incisions détaillées avec une forte touche métallique, créant des formes abstraites, géométriques et naturelles formant un contraste par rapport à l'acétate. [www.okia.com](http://www.okia.com)

At Westgroupe, the new styles take us back to the psychedelic trend of the 1960s, with the Fade to Black collection, by SPY, which offers an amalgamation of black, translucent spectral colours, and Spectra™ mirrored lenses. Highlights include models Discord, Helm, Flynn, Touring, and Carbine. [www.westgroupe.com](http://www.westgroupe.com)

Chez Westgroupe, on fait un retour vers le courant psychédélique des années 1960 avec la collection Fade to Black, de SPY, qui mise sur un amalgame de noir, de couleurs spectrales translucides et de lentilles miroir Spectra™. On retrouve notamment les modèles Discord, Helm, Flynn, Touring et Carbine. [www.westgroupe.com](http://www.westgroupe.com)



Kids aged 4 to 12 will also find new models by J.F. Rey, in the Kids&Teens ophthalmic collection. JAIME, in particular, is made with acetate and features a round shape with colourful lines on the temples that contrast with the fresh shades. [www.jfrey.fr](http://www.jfrey.fr)

Les enfants de 4 à 12 ans trouveront aussi des nouveautés chez J.F. Rey, dans la collection ophtalmique Kids&Teens. On découvre notamment la monture JAIME, toute en rond, fabriquée en acétate, avec des lignes colorées sur les branches qui contrastent avec des nuances plus fraîches. [www.jfrey.fr](http://www.jfrey.fr)

